

ความเป็นปักษาใต้ที่ปรากฏ

ในหนังสือที่ระลึกงานวันสารทเดือนสิบ ในปี 2508-2542*

The Southern Identity Reflected in
the Commemorative Books of the Festival of
the Tenth Lunar Month during 1965-1999

อิทธิกร ทองแภณแก้ว Ittigorn Thongkamkaew

นักวิชาการอิสระ

Independent Scholar, golfboran19@gmail.com

* ผู้เขียนขอขอบคุณคำแนะนำ ข้อเสนอแนะอันเป็นประโยชน์ยิ่งต่อการปรับปรุงแก้ไขบทความจากผู้ประเมินบทความ รวมทั้งคุณกุวดล ศรีวิไล หากมีข้อผิดพลาดส่วนหนึ่งส่วนใดผู้เขียนขอรับผิดชอบไว้แต่เพียงผู้เดียว

บทคัดย่อ

งานศึกษานี้มุ่งศึกษาภิจกรรมและหนังสือที่ระลึกวันสารทเดือนสิงหาคม วัดพิชัยญาติ-การาม กรุงเทพมหานคร ของกลุ่มสหภูมิภาคทักษิณ ตั้งแต่ปี 2508–2542 โดยค้นพบ การเปลี่ยนแปลงที่สำคัญ 2 ส่วนคือ ในส่วนแรก ภายใต้ทศวรรษ 2500 ผู้คนจากทางภาคใต้หลั่งไหลเข้ามาสู่กรุงเทพฯ ได้เกิดการรวมกลุ่มเพื่อสร้างเครือข่ายและการซ่วยเหลือซึ่งกันและกันของคนใต้ ผ่านการจัดงานประเพณีวันสารทเดือนสิงหาคมในกรุงเทพฯ เมื่อมีการจัดงานและติพิมพ์หนังสือที่ระลึกงานวันสารทเดือนสิงหาคม มีงานเขียนที่แสดงให้เห็นถึงความพยายามถึงการกระตุ้นสร้างสำนึกร่วมเป็นคนใต้ที่สัมพันธอร้อยกับวัฒนธรรมความเป็นชาติ ภายใต้บริบทในยุคสมัยเมียน แล้วในส่วนที่สอง งานเขียนนี้ได้จัดให้เห็นถึงการพยายามนำเสนอวัฒนธรรมความเป็นคนใต้ออกสู่สายตาให้คนกรุงเทพฯ ได้รับรู้ ผ่านเรื่องราวทางประวัติศาสตร์ วัฒนธรรม และการมีสถาบันหลักของชาติอย่างสถาบันพระมหาชัตtriyร่วมกัน

คำสำคัญ: สารทเดือนสิงหาคม, สหภูมิภาคทักษิณ, ปักธงใต้

Abstract

This study aims to study the activities and commemorative books of the Festival of the Tenth Lunar Month which is held at Wat Pichaiyat, Bangkok, by the Southern Regional Association from 1965 to 1999. The research shows two significant transformations: First, there was a migration of people from Southern Thailand to Bangkok during the 1960s, leading to the formation of groups to build networks and provide mutual help among Southerners through organizing the Festival of the Tenth Lunar Month in Bangkok. When the festival was held and commemorative books were published, the writings in these books showed efforts to promote Southern identity, connected to national culture within the context of the Cold War era. Second, the study highlights efforts to present Southern identity to the people of Bangkok. These efforts were carried out through historical narratives, literature, and performances that shows Southern culture in the urban area of Bangkok.

Keywords: The Tenth Lunar Month, The Southern Regional Association, The Southern

บทนำ

หากนักถึงการจัดงานวันสารทเดือนสิบหรือทางภาคใต้เรียกประเพณีนี้ว่า “วันชิงเปรต” โดยจะจัดงานประจำปีขึ้นยิ่งใหญ่ เช่น ในจังหวัดนครศรีธรรมราช อีก ด้านหนึ่งยังมีงานดังกล่าวที่มีการจัดขึ้นนอกพื้นที่ภาคใต้ โดยเฉพาะการจัดงานวันสารಥีโอนสิบในพื้นที่กรุงเทพมหานคร ที่มาพร้อมกับการเคลื่อนย้ายของผู้คนจากภาคใต้ ขึ้นมาอาศัย ประกอบอาชีพ ศึกษาต่อ โดยเฉพาะในบรรดาพระสงฆ์ที่เข้ามาศึกษาใน กรุงเทพฯ ได้ร่วมกันจัดงานดังกล่าวอย่างเป็นทางการขึ้นในปี 2508 ณ วัดพิชัยญาติกรรม เขตคลองสาน กรุงเทพฯ โดยบรรดาพระสงฆ์เหล่านั้นได้ตั้งกลุ่มที่เรียกว่า “สหภูมิภาค ทักษิณ” กลุ่มนี้ได้กล่าวเป็นหัวเรี่ยวหัวแรงสำคัญในการสร้างพื้นที่เพื่อร่วมกลุ่มคนจาก ภาคใต้มาทำกิจกรรมขึ้นที่วัดดังกล่าว จนถึงในปี 2542 จนมีการขยายพื้นที่จัดงานจาก พื้นที่วัดไปสู่พื้นที่ของสมาคมชาวปักษีใต้ซึ่งรองรับผู้เข้าร่วมได้มากกว่า

เมื่อพิจารณาในช่วงแรกเริ่มของการจัดงานจะพบว่า การจัดงานวันสารಥีโอนสิบ ที่จัดขึ้นโดยกลุ่มสหภูมิภาคทักษิณได้ดึงเอาพระสงฆ์และราواสที่มีความสัมพันธ์กับ ภาคใต้เข้ามามากนวนมาก ซึ่งประกอบด้วยกลุ่มข้าราชการและพ่อค้า ที่มีบทบาทสำคัญใน การจัดงานและสร้างพื้นที่ให้เกิดการพบรปะและรวมกลุ่มคนใต้ในกรุงเทพฯ ในการจัดงาน พบรปะ จะมีการจัดทำหนังสือที่ระลึกเนื่องในงานประจำทุกปีอย่างต่อเนื่อง ข้อสังเกต สำคัญคือ กลุ่มดังกล่าวจะเป็นกลุ่มที่มาจากภูมิภาคอื่นกลุ่มแรก ๆ ที่จัดงานประเพณี ที่สัมพันธ์กับห้องถัง พร้อมกับการจัดทำหนังสือที่ระลึกในพื้นที่กรุงเทพฯ โดยงาน ดังกล่าวมีจุดมุ่งหมายเพื่อสร้างความเป็นกลุ่ม ด้วยการเชิดชูอัตลักษณ์ผ่านประเพณี ประจำภาคใต้ ซึ่งงานดังกล่าวสัมพันธ์กับบริบททางสังคมในทศวรรษ 2500 ที่มีการ

เปลี่ยนแปลงทางเศรษฐกิจ สังคม และวัฒนธรรม ซึ่งทำให้พื้นที่กรุงเทพฯ กลายเป็นศูนย์กลางในการเข้ามาและแสวงหาโอกาสทางเศรษฐกิจและการศึกษาของคนต่างภูมิภาค เมื่อปรากฏผู้คนจำนวนมากที่ไม่ได้มีภูมิลำเนาในกรุงเทพฯ ดังนั้นกลุ่มคนเหล่านี้ที่มาจากภูมิภาคอื่นจึงได้รับผลิตสื่อต่าง ๆ โดยเฉพาะสื่อสิ่งพิมพ์ที่ให้คุณค่ากับห้องถินของตัวเอง

กรณีของกลุ่มสหภูมิภาคทักษิณเป็นอีกหนึ่งกลุ่มตัวอย่างของคนใต้ นอกจากจะมีบทบาทสำคัญในการเผยแพร่วัฒนธรรมท้องถิ่นภาคใต้แล้ว ยังแสดงออกถึงการเป็นส่วนหนึ่งของกันและกันระหว่างกรุงเทพฯ กับภาคใต้ รวมทั้งการยินยอมรับอิทธิพลจากการเป็นส่วนหนึ่งของ “ชาติ” แม้จะดูเหมือนว่าประเพณีสารทเดือนสิบจะเป็นงานเฉพาะกลุ่มของคนใต้ ในเชิงการแสดงออกแล้วกลับซึ่งให้เห็นพลวัตที่ต้องการเชื่อมโยงกับส่วนกลาง โดยสะท้อนผ่านงานเขียนซึ่งปรากฏอยู่ในหนังสือที่ระลึกวันสารทเดือนสิบซึ่งมีเรื่องราวทางประวัติศาสตร์ สังคม วัฒนธรรม และภาษาของภาคใต้ที่สัมพันธ์กับกรุงเทพฯ อายุ่งชัดเจน

ที่ผ่านมา มีงานศึกษาหนังสือที่ระลึกงานเดือนสิบที่สำคัญอย่างงานของพรชัย นาคสีทอง (พรชัย นาคสีทอง, 2561: 77-100) งานดังกล่าวฉายให้เห็นความสำคัญกับปฏิบัติการของรัฐและปฏิกริยาของผู้คนในงานสารทเดือนสิบผ่านหนังสือที่ระลึก ขณะเดียวกันงานศึกษาที่เกี่ยวข้องกับงานวันสารทเดือนสิบมักศึกษาอยู่เฉพาะในพื้นที่ภาคใต้เป็นหลักยังไม่มีแนวทางการศึกษาเพื่อทำความเข้าใจความเป็น “ปักษ์ใต้” ผ่านงานเดือนสิบนอกพื้นที่ภาคใต้เท่าใดนัก มีเพียงกลุ่มงานที่ศึกษาเกี่ยวกับ “คนใต้” ในกรุงเทพฯ เพียงส่วนหนึ่งเท่านั้น ส่วนใหญ่นำเสนอการศึกษาที่สัมพันธ์ในมิติมนุษยวิทยา และวัฒนธรรมการเมือง¹ ด้วยข้อจำกัดดังกล่าวผู้ศึกษา จึงใช้แนวทางของการศึกษาของพรชัย นาคสีทองมาพิจารณางานเดือนสิบผ่านหนังสือที่ระลึกนอกพื้นที่ภาคใต้

¹ ตัวอย่างงานกลุ่มนี้ได้แก่ เนوارัตน์ ชินภะ. วิถีชีวิตของผู้ชายถิ่นชาวใต้ในกรุงเทพมหานคร. (วิทยานิพนธ์หลักสูตรสังคมวิทยาและมนุษยวิทยามหาบัณฑิต คณะสังคมวิทยาและมนุษยวิทยา มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์, 2542); ฉลิตา บันทวนวงศ์. รายงานวิจัยฉบับสมบูรณ์ โครงการ “ผลจะไปช่วยพื้นอื่นเรา รัฐบาลชี้ช่องทำร้ายประชาชน”: ความคิดและปฏิบัติการ “การเมืองคนใต้” ของคนใต้ถิ่นในกรุงเทพฯ. กรุงเทพฯ: สกว., 2560.

เพื่อ “พินิจ” หนังสือในฐานะวัตถุหรือสือที่แสดงให้เห็นถึงการแสดงออกความเป็นใต้ในพื้นที่กรุงเทพฯ ภายใต้บริบทการเปลี่ยนแปลงที่สัมพันธ์กับอุดมการณ์รัฐ และวัฒนธรรมท้องถิ่นที่ถูกสร้างขึ้น โดยมีเงื่อนไขที่ผูกโยงกับความเป็นชาติที่ไม่สามารถแยกขาดกันได้

ในงานนี้ใช้นักเรียนที่ระลึกเป็นแกนหลักในการศึกษาประกอบกับบริบทและหลักฐานอื่น เพื่อช่วยซึ่งร่องรอยของการผลิตสร้างอุดมการณ์ วัฒนธรรม และความรู้ ปักธงไว้ผ่านสื่อสิ่งพิมพ์ ในฐานะงานเขียนที่สะท้อนถึงวัฒนธรรมการเขียนและการอ่านของกลุ่มคนที่มีความสนใจ ทางอุดมการณ์ ความคิดร่วมกัน หรือความไฟแรงที่มีจุดยืนเดียวกันอย่างกรณีของการศึกษาในครั้งนี้ ผู้ศึกษามุ่งหวังในการแกล้งร้อยความคิดของ “คนใต้” ซึ่งผู้ศึกษามุ่งนำเสนอ 2 ส่วนหลัก ส่วนแรกคือ ภาคประเพณี : กำเนิดงานเดือนสิบวัดพิชัยญาติการามในฐานะจุดกำเนิดวันสารทเดือนสิบ ปี 2508 ที่ซึ่งให้เห็นถึงการเคลื่อนย้ายคนใต้มาสู่กรุงเทพฯ รวมกลุ่มกันเพื่อจัดงานวันสารทเดือนสิบให้อาย่าร์ส่วนที่สองคือ ภาคพินิจ : ปฏิสัมพันธ์เชิงอำนาจ ความรู้ และตัวตนของ “คนปักธงไว้” ผ่านหนังสือที่ระลึกวันสารทเดือนสิบสหภูมิภาคทักษิณ เพื่อให้เห็นถึงความเปลี่ยนแปลงของความเป็นปักธงไว้ที่สัมพันธ์กับการเป็นส่วนหนึ่งของชาติผ่านงานเขียนที่ปรากฏอยู่ในหนังสือดังกล่าว

ภาคประเพณี : กำเนิดงานเดือนสิบวัดพิชัยญาติการามในฐานะจุดกำเนิดวันสารಥเดือนสิบ

นับตั้งแต่ยุคปฏิรูปในสมัยรัชกาลที่ 5 มาสู่ยุคพัฒนาในศวรรษ 2500 ได้มีการพัฒนาเทคโนโลยีด้านการคมนาคมสมัยใหม่ที่เชื่อมกรุงเทพฯ กับหัวเมืองปักธงไว้เข้าด้วยกัน ทำให้หัวเมืองปักธงไว้มีความใกล้ชิดกรุงเทพฯ มากระชับมากขึ้น โดยเฉพาะรถไฟฟ้าไปสิ้นสุดที่สถานีสุไหงโก-ลก จังหวัดราชบุรี ในปี 2463 (กิญญาพันธุ์ พจนะลาวัณย์, 2563: 66) ส่งผลให้มีการเคลื่อนย้ายผู้คนไปมาระหว่างกรุงเทพฯ กับหัวเมืองปักธงไว้ได้มากขึ้น ด้วยเหตุนี้จึงนำมาสู่การเคลื่อนย้ายผู้คนจากภาคใต้สู่พื้นที่กรุงเทพฯ เพื่อแสวงหาโอกาสเติบโตผ่านการประกอบอาชีพ การศึกษา และเข้าสู่ระบบราชการมากขึ้น ตลอดจนการขยายตัวของเศรษฐกิจและความต้องการการจ้างแรงงาน รวมทั้งความ

shedawatในการเดินทางผ่านถนนหนทางที่เติบโตอย่างมาก ในช่วง 2503–2513 (คริสเบนเครอร์ และพาสุก พงษ์เพจิตร, 2559: 227-228)

ประการหนึ่งการเคลื่อนย้ายกลุ่มคนเข้ามาอยู่ในกรุงเทพฯ ผ่านภาคการศึกษา รองลงมาคือการประกอบอาชีพ โดยพวกรายมองว่าพื้นที่ของกรุงเทพฯ คือพื้นที่แสวงหาโอกาสเพื่อความก้าวหน้าของชีวิต (เนوارัตน์ ชิโนภพ, 2542: 40) จึงทำให้เกิดการรวมกลุ่มก้อนของคนใต้ในกรุงเทพฯ โดยเฉพาะตามสถาบันการศึกษาต่าง ๆ ในสังกัดของรัฐ ที่เห็นได้ชัดเจนคือการก่อตั้งมหาวิทยาลัยรามคำแหง ในปี 2514 ปรากฏว่า มีคนใต้เข้ามาศึกษาจำนวนมาก จึงทำให้เกิดแฟลตในพื้นที่ใกล้กับมหาวิทยาลัย เช่น แฟลตคลองจั่นที่สร้างขึ้นในปี 2519 และด้วยเหตุที่ว่าแฟลตเหล่านี้มีอัตราค่าเช่าที่ถูก จึงทำให้ผู้เช่าส่วนใหญ่เป็นผู้ที่เรียนอยู่ในมหาวิทยาลัยรามคำแหง และเนื่องจากมีกลุ่มคนใต้ อยู่เป็นจำนวนมากมากจึงก่อให้เกิดร้านรวงที่จำหน่ายสินค้าและวัตถุต่างๆ ที่มาจากการส่งผลทำให้บริเวณนี้กลายเป็นพื้นที่รวมกลุ่มของคนใต้ที่มาศึกษาและประกอบอาชีพ ดังนั้น จึงมีการจัดกิจกรรมที่สัมพันธ์กับภาคใต้ เช่น งานสารทเดือนสิบ (ฉลิลดา บันทวนวงศ์, 2560: 38-39)

การเกิดพื้นที่ดังกล่าวนับเป็นการรวมกลุ่มเพื่อสร้างสำนึกรูปแบบใหม่สำหรับคนที่อยู่ในพื้นที่หรือห้องถังเดียวกันอย่างเป็นรูปธรรม นำไปสู่การเกิดกิจกรรมสังสรรค์เมื่อในงานรวมญาติ กลุ่มก้อนจากถังเดียวกันภายใต้สำนึกรูปแบบใหม่ที่ยึดโยงถึงความเป็นส่วนหนึ่งของชาติอาไว้ (พรชัย นาคสีทอง, 2567: 266-267) ขณะเดียวกันก็แสดงออกผ่านทางภาษาและวัฒนธรรมในความเป็นพรรคพวกรดีวยกัน ดังที่ นิธิ เอี่ยศรีวงศ์ (นิธิ เอี่ยศรีวงศ์, 2558) ให้ความเห็นว่า หน้าที่ของอัตลักษณ์ คือการสร้างพวกรูปแบบใหม่ที่สัมพันธ์กับการเปลี่ยนแปลงที่มาพร้อมกับบริบททางการเมือง สังคม และเศรษฐกิจ การตลาด ในกรณีของ “คนใต้” ต้องการสร้างพื้นที่ในการแสดงออกขึ้นเพื่อต่อรองอำนาจและทรัพยากรบางอย่างขึ้นมา จึงจำเป็นต้องมีการสร้างอัตลักษณ์ของตัวเองขึ้น ในที่นี้หมายถึงการมีพื้นที่แสดงออกผ่านกิจกรรมทางสังคมในงานวันสารทเดือนสิบ พร้อม ๆ กับการผลิตหนังสือที่ระลึกขึ้นมาเพื่อเผยแพร่วัฒนธรรมและความรู้ ไปสู่สาธารณะซึ่งในที่นี้หมายถึงเครือข่ายคนใต้ที่อยู่ในกรุงเทพฯ และต้องการแสดงให้เห็นว่า

กรุงเทพฯ คือพื้นที่ที่คนต่างถิ่นต้องรวมกลุ่มกันไว้ ดังที่ส่วน คงจันทร์ นายกสมาคมชาวปักษ์ใต้ เขียนคำวัญถึงงานวันสารทเดือนสิงหาคมที่ 14 ไว้ว่า “งานวันสารทหลุมภูมิ ทักษิณก็คือการชี้วัดลังสามัคคีอันหนึ่งของพวกเรา ซึ่งเป็นการร่วมกันช่วยจัดงานประเพณีอย่างหนึ่งของชาวปักษ์ใต้ที่เราระหวาแทนให้กันในพระนครและภาคอื่น ๆ ได้เห็น” (อนุสรณ์งานวันสารทหลุมภูมิภาคทักษิณ, 2521)

หากพิจารณาที่กรณีศึกษา คือกลุ่มพระสงฆ์ปักษ์ใต้ที่มีบทบาทสำคัญในกรุงเทพฯ ร่วมกับกลุ่มชาวลาห์ที่มีการรวมกลุ่มมาก่อนหน้านี้อย่างสมาคมชาวปักษ์ใต้ งานวันสาหภูมิภาคทักษิณ ถือเป็นการรวมกลุ่มกันเพื่อให้เกิดความเป็น “พวกเรา” หรือ “โภมรา” ขึ้นเป็นกลุ่มก้อนเดียวกัน ดังที่ส่วน คงจันทร์ ประธานการจัดงานวันสาหภูมิภาคทักษิณ กล่าวว่า งานดังกล่าวมีความลึกล้ำและกว้างขวาง ด้วยคำว่า สห หมายถึง การรวม ส่วนคำว่า ภูมิภาคทักษิณ หมายถึง “เราร่วมกันทั้งภาคใต้ (ในนี้) คือ 14 จังหวัดภาคใต้ ประกอบด้วย ชุมพร สุราษฎร์ธานี ยะลา และนราธิวาส ถือเป็นงานที่ยกให้เป็น “งานของชาวภาคใต้ ทั้งภาค” (อนุสรณ์งานวันสารทหลุมภูมิภาคทักษิณ, 2517) บทบาทของพระสงฆ์ในนาม “สาหภูมิภาคทักษิณ” มีบทบาทและทำกิจกรรมทางบประมาณเพื่อเป็นกองทุนสงเคราะห์พระภิกษุสามเณรขึ้นในกรุงเทพฯ มาตั้งแต่ปี 2493 ตลอดจนเริ่มเห็นการจัดตั้งสำนักฝึกฝนธรรมรัตน์ สำนักรวมมิตรภาคทักษิณ และสาหภูมิภาคทักษิณ ที่เผยแพร่ความรู้ เกี่ยวกับ “ปักษ์ใต้” ผ่านการอุทิศสารในเชือ “ทักษิณ” ครั้งแรกในปี 2496 (ทักษิณ, 2496) ก่อนจะเห็นเป็นรูปธรรมที่ชัดเจน หลังจากมีการจัดงานสารทเดือนสิงหาคมที่วัดพิชัยญาติaram ในทศวรรษ 2500 เป็นต้นมา

แรกเริ่มเดือนสิบวัดพิชยญาติการาม : การรวมกลุ่มจัดงานประเพณีเดือนสิบปักษ์ใต้ในพื้นที่เมืองกรุงฯ

ประเด็นนี้จะชี้ให้เห็นถึงการดำเนินงานเดือนสิบที่จัดขึ้นในพื้นที่วัดพิชยญาติ-การาม โดยกลุ่มพระสงฆ์ ร่วมกับชาวราษฎรที่มีความสัมพันธ์กับปักษ์ใต้ นำโดยกลุ่มสหภูมิภาคทักษิณที่มีบทบาทหลักในการจัดงาน เริ่มตั้งแต่ในปี 2508 (อนุสรณ์งานวันสารทสหภูมิภาคทักษิณ, 2517) เป็นปีแรกของการจัดงานเดือนสิบที่วัดดังกล่าวอย่างเป็นทางการ นำโดยพระวิสุทธิวงศาการย์ เจ้าอาวาสวัดพิชยญาติการาม ในขณะนั้น ซึ่งท่านมีความคิดในการจัดตั้งกลุ่มเพื่อดำเนินกิจการช่วยเหลือพระภิกษุสงฆ์ และสามเณรที่เข้ามาอยู่ในกรุงเทพฯและพื้นที่ใกล้เคียง โดยมุ่งดำเนินกิจการสำคัญ 4 อย่าง คือ สงเคราะห์และอนุเคราะห์ เพย়ແພ'พระพุทธศาสนา ส่งเสริมการศึกษา สุดท้ายคือการประสานและส่งเสริมความสามัคคี (อนุสรณ์วันเปิดธรรมสุริยะทักษิณ, 2514: 39-40) ในขณะเดียวกันวัดตุ่นประสงค์สำคัญคือการหาทุนทรัพย์ในกิจการของสหภูมิภาคทักษิณผ่านการงานเดือนสิบ เพื่อ “ส่งเสริมและรักษาประเพณีการทำบุญเดือนสิบตามแบบอย่างของชาวใต้ และเผยแพร่ศิลปวัฒนธรรมพื้นเมือง เช่น การเล่นแบบบักษาใต้ มีหนังตะลุงและมโนราห์ เป็นต้นอีกด้วย” (อนุสรณ์วันเปิดธรรมสุริยะทักษิณ, 2514: 40) อย่างในบางปี มุ่งช่วยเหลือด้านงานสาธารณสุข เช่น ช่วยเหลือผู้ประสบอุทกภัยในภาคใต้ และร่วมกับมูลนิธิสายใจไทยด้วย (อนุสรณ์งานวันสารทสหภูมิภาคทักษิณ ครั้งที่ 20, 2527)

ในขณะเดียวกันถ้อยแผลงของประธานจัดงานวันสารทเดือนสิบ ปี 2513 ชี้ให้เห็นว่า การถือกำเนิดของกลุ่ม มุ่งบำเพ็ญกุศลเนื่องในวันสารทเดือนสิบให้เหมือนกับพื้นที่ทางภาคใต้ เพื่อแสดงถึงความเป็น “ชาติภูมิอยู่ในจังหวัดภาคใต้ถิ่นเดียวกัน” (อนุสรณ์งานวันสารทสหภูมิภาคทักษิณ ปีที่ 6, 2513) ในด้านนั้นคือ การแสวงหาโอกาสเพื่อความก้าวหน้า มั่นคง เชื่อมต่อความเป็นท้องถิ่นกับชีวิตสังคมเมือง อันเป็นพื้นที่แห่งการแสวงหาโอกาส (พรชัย นาคสีทอง, 2567: 232-234) โดยเฉพาะในกรุงเทพฯ ผ่านการสร้างความรู้สึกใหม่ ภายใต้กลุ่ก้อนที่มาจากพื้นที่เดียวกัน



ภาพที่ 1-2 วารสารທักชิณ ปี 2496

และตัวอย่างหนังสืออนุสรณ์งานวันสารಥภูมิภาคທักชิณ ปี 2513

พล.ต.ต. รา RaRa ระหวานนิช นายสมัคชาปักชีใต้ เน้นย้ำให้เห็นว่าการพยายามสร้างความร่วมมือกับสหภูมิภาคทักษิณนั้นคือการพยายามที่จะสร้างประเพณีเดือนสิบให้เป็นประเพณีมาตรฐานของชาวปักชีใต้วัฒนธรรมภาคใต้เป็นส่วนหนึ่งของวัฒนธรรมไทยโดยมีการเชื่อมโยงวัฒนธรรมปักชีใต้หรือวัฒนธรรมทักษิณโดยใช้ “ความสามัคคี” มาเป็นตัวழูโรง ในวัตถุประสงค์ของสมาคมชาวปักชีใต้ในความเห็นของ พล.ต.ต. RaRa ในปี พ.ศ. 2513 ในงานเดือนสิบก็อธิบายว่าสมาคมชาวปักชีใต้มีวัตถุประสงค์สำคัญ 2 ประการคือ “ส่งเสริมความสามัคคี” และ “ธำรงรักษาศิลปวัฒนธรรมประจำชาติในภูมิภาคทักษิณ” (อนุสรณ์งานวันสารಥภูมิภาคທักชิณ ปีที่ 6, 2513) อย่างไรก็ตาม “ชาติ” ในแบบที่ปักชีใต้มี ดูจะกลมเกลียวและเป็นเนื้อเดียวกับชาติในแบบที่คนปักชีใต่องก็อย่างให้เป็น เช่นเดียวกับความคิดชาติในศชนะของคนไทย ดังเช่นที่ พันเอกปีน มุทกันต์ ก่อไว้ในการจัดงานเดือนสิบว่า งานเดือนสิบมีส่วนอย่างยิ่งต่อการรำรงรักษาและส่งเสริมวัฒนธรรมไทยในฐานะส่วนประกอบหนึ่งของวัฒนธรรมชาติ แม้ว่าประเพณีเดือนสิบจะเป็นพี่ยังวัฒนธรรมท้องถิ่นก็ตาม แต่นั่นคือ “ความเจริญรุ่งเรืองของชาติในส่วนรวม” (อนุสรณ์งานวันสารಥภูมิภาคທักชิณ 2514)

ในแห่งหนึ่งคณะสังข์ปักชีใต้ในกรุงเทพฯ มีบทบาทอย่างมากต่อการผลิตและเผยแพร่องค์ตัลกษณ์ปักชีใต้ผ่านงานวันสารಥเดือนสิบรวมกับสมาคมชาวปักชีใต้ทั้งในทางตรงและทางอ้อม นอกจากพระวิสุทธิวงศาการย์ (สุ่ง รถญาโภ) แล้ว ยังมีนาย

สุรเดช โขติกะ ซึ่งเป็นประธานฝ่ายมหาราวาสคณแรก (อนุสรณ์งานวันสารทสหภูมิภาคทักษิณ ครั้งที่ 22, 2529) กระทำที่ในปี 2522 ได้ยกระดับสหภูมิภาคทักษิณขึ้นเป็นนิติบุคคล ในชื่อ “มูลนิธิสหภูมิภาคทักษิณ” (ราชกิจจานุเบกษา, 2522: 1024 – 1205) โดยมีแรงหนุนสำคัญทั้งข้าราชการ ทหาร ตำรวจ พลเรือน และพระสงฆ์ (อนุสรณ์งานวันสารทสหภูมิภาคทักษิณ ครั้งที่ 14, 2521) อันเนื่องด้วยบรรยกาศที่สังคมไทยเต็มไปด้วยความหวาดหวั่นของภัยคอมมิวนิสต์ รัฐจึงสนับสนุนและส่งเสริมให้พระพุทธศาสนาเป็นเครื่องมือในการสร้างความมั่นคงให้กับสถาบันของชาติไม่ให้เกิดความสั่นคลอนขึ้น

ด้วยการเติบโตของการจัดงานเดือนสิบในวัดพิชัยญาติกรรมได้กลายเป็นที่รู้จักในกลุ่มคนได้แล้วผู้ชายในพื้นที่ใกล้เคียงมากขึ้น ต่อมาในปี 2542 จึงมีการเปลี่ยนแปลงพื้นที่จัดงานจากวัดพิชัยญาติกรรมไปจัดที่สมาคมชาวปักชีใต้ ซึ่งเป็นการเปลี่ยนแปลงจากพื้นที่การจัดงานในวัดมาสู่พื้นที่ของสมาคมชาวปักชีใต้ (สมาคมชาวปักชีใต้ฯ, 2542: 5) ทำให้สมาคมกลายเป็นศูนย์กลางหลักในการจัดงานเดือนสิบของชาวใต้ในกรุงเทพฯ และในภัยหลังจึงได้มีการริเริ่มจัดงานเดือนสิบในพื้นที่วัดต่าง ๆ ในย่านฝั่งธนบุรี และพระนครในภัยหลัง เช่น วัดดุสิตาราม วัดเขมาราภิราษฎร์ วัดราชอา lh วัดโสมนัสฯ วัดพรหมวงศาราม (สมาคมชาวปักชีใต้ฯ, 2542: 4) จึงนับว่ามีการจัดงานเดือนสิบขึ้นอย่างต่อเนื่อง

จากประเด็นในข้างต้น การกำเนิดงานเดือนสิบโดยกลุ่มสหภูมิภาคทักษิณ มีบทบาทสำคัญต่อการถือกำเนิดงานเดือนสิบขึ้นในกรุงเทพฯ ด้วยปัจจัยและเงื่อนไขของการสร้างพื้นที่รวมกลุ่มคนใต้ที่อาศัยอยู่ในกรุงเทพฯ และพื้นที่ใกล้เคียงผ่านงานประเพณีที่ยึดโยงความเป็น “เครือญาติ” “พระครพวก” และ “สร้างความเป็นท้องถิ่นนิยม” โดยมีการแจกหนังสือที่ระลึกที่เผยแพร่ความรู้เกี่ยวกับรัฐ ท้องถิ่น และกิจการของกลุ่มในรอบปี เพื่อเป็นสื่อที่แสดงออกถึงความเป็นกลุ่มก้อนเดียวกัน

ภาคพินิจ : ปฏิสัมพันธ์เชิงอำนาจ ความรู้ และตัวตนของ “คนปักษาได้” ผ่านหนังสือที่ระลึกวันสารทเดือนสิงหาภูมิภาคทักษิณ

จากการรวมกลุ่มและนำมาสู่การจัดงานสารทเดือนสิงห์ที่จัดขึ้นในพื้นที่วัดพิชัยญาติการาม ในส่วนนี้จะนำมาสู่การวิเคราะห์ “หนังสือที่ระลึก” ในฐานะพื้นที่ของการแสดงออกถึงการเผยแพร่ความรู้และวิธีคิดของผู้คนผ่านกลุ่มสหภูมิภาคทักษิณ ที่มีส่วนสำคัญต่อการผลิตสร้างองค์ความรู้แบบปักษาได้ นอกจากพื้นที่ปักษาได้หรือกล่าวอีกนัยหนึ่งหมายถึง “(เป็น)ปักษาได้ในพื้นที่กรุงเทพฯ” ในประเด็นนี้จะมุ่งนำเสนอโดยพาผู้อ่านไปพินิจธรรมชาติของหนังสือที่ระลึก ในฐานะหลักฐานทางประวัติศาสตร์และอาจมองไปในฐานะวรรณกรรมหนึ่ง ๆ ที่สะท้อนพื้นที่ปฏิสัมพันธ์เชิงอำนาจ ความรู้ และการเผยแพร่การเมืองตัวตนอยู่ของ “คนปักษาได้” ในหน้าสือและการเป็นส่วนหนึ่งของความเป็น “ชาติ” ผ่านปฏิบัติการการเขียนที่ซึ่งให้เห็นถึงความนึกคิดผ่านบริบท ตั้งแต่ทศวรรษ 2500 – 2540

หนังสือที่ระลึกวันสารทเดือนสิงห์ : พื้นที่ ปฏิสัมพันธ์ และการเผยแพร่ความรู้ปักษาได้ในกรุงเทพฯ

หากจะทำความเข้าใจการเผยแพร่หนังสือที่ระลึกงานวันสารทเดือนสิงห์ของกลุ่มสหภูมิภาคทักษิณให้ชัดเจน จึงควรทำความเข้าใจบริบทของการพิมพ์หนังสือที่ระลึกในสังคมไทย ผ่านวัฒนธรรมการอ่านที่หมุนเวียนกันในพื้นที่เมือง ดังที่ภิญญพันธุ์ พจนลาวัลย์ (2558: 133-137) ซึ่งให้เห็นว่า สือสิงพิมพ์มีความสำคัญกับคนในเมือง โดยเฉพาะหลังปี 2505 เกิดนิตยสารและวารสารจังหวัดต่าง ๆ โดยส่วนใหญ่จะมีหน่วยงานในห้องคลังระดับจังหวัดเป็นเจ้าของ เพื่อประชาสัมพันธ์กิจการของจังหวัด โดยเนื้อหาสำคัญมักจะเน้นถึงนโยบายที่สนองกับรัฐ ข่าวสารในรอบเดือน แผนงาน รวมทั้งเหตุการณ์สำคัญที่เกิดขึ้น เช่น xl สาร (2505) ชัยนาทสาร (2505) นครปฐมสัมพันธ์ (2505) ราชสมีสัมพันธ์ (2505) นครลำปางสาร (2506) วารสารชุมพร (2507) เป็นต้น

ในพื้นที่กรุงเทพฯ จะพบว่า กลุ่มหรือหน่วยงานของคนใต้ที่เข้ามาเมืองไทย ในพื้นที่กรุงเทพฯ อย่างสมาคมชาวปักษาใต้ กลุ่มพระสงฆ์-สามเณร กลุ่มนิสิตนักศึกษา และหน่วยงานราชการต่าง ๆ ที่เกี่ยวข้องกับการรวมกลุ่มของคนใต้ ต่างรวมกลุ่มกัน ทำงานที่เกี่ยวกับสื่อที่เผยแพร่ความรู้เกี่ยวกับปักษาใต้มาอย่างต่อเนื่อง โดยเฉพาะ ร่องรอยที่ปรากฏขึ้นในช่วงหลังการเปลี่ยนแปลงการปกครอง 2475 จะเริ่มเห็นการสถาปนาความรู้เกี่ยวกับปักษาใต้ ผ่านการตั้งสมาคมชาวปักษาใต้ขึ้นในพระนครและ ชนบุรี ซึ่งมีการผลิตวารสาร หนังสือที่ระลึกขึ้นอย่างต่อเนื่อง เช่น สมาคมชาวปักษาใต้ (การสารสมาคมชาวปักษาใต้ ทักษิณสัมพันธ์ ทักษิณบอร์ด) คณะสหภูมิสังฆารมณิก สงเคราะห์ และสำนักบรรณาธิการนิตยสาร มูลนิธิสหภูมิภาคทักษิณจะมีหนังสือที่ระลึกในวันสารทเดือนสิงหาคม ออกก่อตัวได้ว่ากลุ่มเหล่านี้ ต่างผลิตหนังสือที่ระลึกเพื่อประชาสัมพันธ์ กิจกรรมและกิจกรรมของกลุ่ม รวมทั้งสอดแทรกความเป็นปักษาใต้ลงในหนังสือที่ระลึก ทั้งในเชิงภาษา ประวัติศาสตร์ ศิลปวัฒนธรรมภาคใต้ เช่น คณะสหภูมิสังฆารมณิก สงเคราะห์ ออกหนังสือที่ระลึกเรื่อง “กลอนคัพพ์ภาษาปักษาใต้ ตอนที่ 2” เนื่องในการฉลองสมณศักดิ์ของพระมหาลีอุชัย เป็นพระราชบรมราชโองค์ที่ “พระวิสุทธิคามราภรณ์” แห่งวัดราชาริวาสวิหาร กรุงเทพฯ (คณะสหภูมิสังฆารมณิกสงเคราะห์นั้นครอบคลุมกรุงเทพ ชนบุรี, 2515)

เมื่อพิจารณาหนังสือที่ระลึกงานวันสารทเดือนสิงหาคมของสหภูมิภาคทักษิณมักมี วัดถุประสงค์เพื่อแจกเป็นที่ระลึกให้กับผู้เข้าร่วมงานและผู้อุปการะการจัดงาน เนื้อหาโดยภาพรวมมุ่งเน้นการนำเสนออยู่ 2 ส่วนหลัก คือ ส่วนที่เป็นความรู้ ทั้งในมิติการเมือง เศรษฐกิจ สังคม วัฒนธรรม และธรรมะ ที่มีความสัมพันธ์กับความเป็นปักษาใต้ไม่ทางใด ก็ทางหนึ่ง เช่น ผ่านเรื่องราวของผู้เขียนที่มีภูมิลำเนาภาคใต้ หรือเรื่องราวของภาคใต้ ในแต่ละช่วงต่าง ๆ อีกส่วนหนึ่งคือการเผยแพร่กิจกรรมของสหภูมิภาคทักษิณ ซึ่งมีพระสงฆ์ ปักษาใต้เป็นผู้มีบทบาทหลักในการจัดกิจกรรมต่าง ๆ ในรอบปี รวมถึงรายชื่อสมาชิก ของสหภูมิภาคทักษิณ คณะกรรมการการจัดงานวันสารทเดือนสิงหาคมต่าง ๆ ผู้อุปถัมภ์ ในการจัดงาน ของอภินันทนาการจากร้านค้าต่าง ๆ รวมไปถึงบุคคลสำคัญในส่วนกลาง

ทั้งแวดวงพระสงฆ์ ข้าราชการ ทหาร ตำรวจ และนักการเมือง ซึ่งเป็นเครือข่ายสำคัญของกลุ่มคนได้ที่มีส่วนในการรวมกลุ่มและจัดงานวันสารಥเดือนสิบขึ้น

การจัดทำหนังสือดังกล่าว นอกจากจะมุ่งนำเสนอ กิจกรรมของสหภูมิภาคทักษิณในแต่ละรอบปีแล้ว ยังมีการเขียนส่งเสริมวัฒนธรรมภาคใต้ เช่น วรรณกรรมประเพณี การเล่น ภาษาถิ่น เป็นต้น เพื่อแจ้งจ่าวยให้กับผู้อุปการะและผู้ให้การสนับสนุนการดำเนินกิจกรรมของสหภูมิภาคทักษิณ ดังที่ฝ่ายบรรณากร ปี 2519 ชี้แจงว่า หนังสืออนุสรณ์งานวันสารಥของปีดังกล่าว “ แจกแก่ผู้มีจิตศรัทธาที่ปร่วมทำบุญกุศลในงาน ไม่ใช่หนังสือที่จะทำเพื่อจำหน่าย ที่จะให้บุญธรรมและตามบุญธรรม ” (อนุสรณ์งานวันสารಥสหภูมิภาคทักษิณ ปีที่ 12, 2519) และบรรณากรของหนังสือปี 2527 ยังกล่าวว่า “ หวังว่าจะเป็นทางหนึ่งที่จะช่วยให้วัฒนธรรม ประเพณีของชาวบ้านให้คงอยู่และแพร่หลายล้ำลึกไป ” (อนุสรณ์งานวันสารಥสหภูมิภาคทักษิณ ครั้งที่ 7, 2527)

ตั้งนั้นหนังสือที่ระลึกนอกจากจะเป็นสื่อสำคัญหรือระบบออกเสียงในการแสดงพื้นที่ ตัวตนทางสังคมของกลุ่มคนトイ้ในพื้นที่กรุงเทพฯ ยังเป็นเสมือนเกียรติประวัติของผู้จัดงานหรือมีส่วนร่วมกับงานสารಥเดือนสิบขึ้นที่วัดพิชัยญาติการาม ดังที่ เสียนทองจันทร์ ในฐานะกรรมการจัดงาน ปี 2514 กล่าวว่า “ ในฐานที่ข้าพเจ้า เกิดเป็นลูกเจ้า ชาวบ้านได้ ข้าพเจ้ารู้สึกภาคภูมิใจ...ที่พวกเราร้าวได้ได้ช่วยกันผลสร้างรักษาไว้ ด้วยการได้ร่วมมือร่วมใจกันจัดงาน “ วันสารಥสหภูมิภาคทักษิณ ” นี้ขึ้น ” (อนุสรณ์งานวันสารಥสหภูมิภาคทักษิณ ปีที่ 7, 2514) ซึ่งชี้ให้เห็นว่าการเผยแพร่ความรู้เกี่ยวกับบ้านปักษาトイ้ ล้วนแสดงออกถึงวิธีคิด อุดมการณ์ และการเชื่อมสัมพันธ์ระหว่างกรุงเทพฯ กับบ้านปักษาトイ้ ที่สัมพันธ์กัน ผ่านงานเขียนที่ตีพิมพ์อยู่ในหนังสือที่ระลึกในปีต่อๆ ๆ

อ่านเนื้อในหนังสือ : มองอุดมการณ์รัฐ ท้องถิ่น และการเป็นส่วนหนึ่งระหว่างกรุงเทพฯ กับบ้านปักษาトイ้

การทำความเข้าใจหนังสือที่ระลึกวันสารಥสหภูมิภาคทักษิณ ถ้ามองศูนย์ผิวเผินในแง่ของหนังสือที่ระลึก อาจจะเหมือนหนังสือทั่วๆ ไป ที่เผยแพร่ความรู้ กิจกรรมของ

กลุ่มที่จัดทำขึ้นเพื่อวัตถุประสงค์เดิมๆ คือ ความสืบสานภูมิปัญญา แต่หากพิจารณาในเบื้องหลัง ที่ผู้จัดทำหนังสือต้องการ ก็อาจกล่าวได้ว่า เป็นพื้นที่แสดงออกถึงความสัมพันธ์เชิง อำนาจ เศรษฐกิจ สังคม และวัฒนธรรมที่ผู้เขียนต้องการแสดงออกถึงอัตลักษณ์ของ ความเป็นปักษ์ใต้ ที่อยู่ภายใต้อุดมการณ์ของรัฐไทย ในที่นี้ผู้เขียนลึกลงไปยังตัวอย่าง ให้เห็นถึงตัวอย่างงานเขียนที่แสดงออกถึงสำเนียงความเป็นชาติ ที่หล่อหลอมอยู่ใน งานหนังสือที่ระลึกงานวันสารทสหภูมิภาคทักษิณ ผ่านบุคคลที่มีบทบาทในแวดวง ประสงค์ ข้าราชการ นักการเมือง นักเขียน ในช่วงทศวรรษ 2500 เป็นต้นมา อันเป็น ช่วงที่สังคมไทยมีการเปลี่ยนแปลงสำคัญ โดยเฉพาะประเด็นที่ผูกโยงกับการสร้าง ความเป็นไทย สำเนียงความเป็นชาติ ในช่วงที่รัฐไทยกำลังเผชิญกับภาวะสังคมรายเย็น

ตัวอย่างหนึ่งของเรื่องเล่าที่แสดงให้เห็นการเชื่อมโยงวัฒนธรรมท้องถิ่นกับ วัฒนธรรมของชาติ ผ่านสำนึกร่วมระหว่างวัฒนธรรมกรุงเทพฯ กับวัฒนธรรมปักษ์ใต้ที่มี เรื่องราวทางวัฒนธรรม ภาษา ประเพณี พิธีกรรม และการมีสถาบันหลักของชาติอย่าง สถาบันพระมหาชัตติรย์ร่วมกัน โดยถูกแสดงออกผ่านหนังสือที่ระลึกดังกล่าวอย่าง เด่นชัด ในด้านหนึ่งหนังสือยังพยายามย้ำเตือนคนใต้ให้กลับมาตระหนักรถึงความเป็น ปักษ์ใต้ และอึกด้านยังถ่ายทอดเรื่องราวของภาคใต้ให้กับ “คนกรุง” ว่าพื้นที่ภาคใต้ยัง มีคุณค่าผ่านการบอกเล่าความงามของสถานที่ท่องเที่ยวและสถานที่สำคัญ ดังที่ผู้เขียน ในนาม “นาย?” ได้เขียนบทความที่ว่าด้วย “ของดีที่สุราษฎร์ฯ” ในปี 2516 ว่า “อยากรู้จักวัดอยุ่มใจน้อย” (อนุสรณ์งานวันสารทสหภูมิภาคทักษิณ, 2516: 24)

ในการตีพิมพ์เผยแพร่ผู้จัดทำหนังสือที่ระลึกจะให้เกียรตินักการเมือง พระภิกษุ สงฆ์ และเริ่มต้นด้วยบทอาศิริภาพเฉลิมพระเกียรติ ซึ่งจะเป็นรูปแบบของ “หนังสือ ที่ระลึก” โดยทั่วไป และหนังสือที่ระลึกวันสารทสหภูมิภาคทักษิณก็มีลักษณะการเขียน เช่นเดียวกัน ซึ่งปัจจัยเหล่านี้มาจากการติดตามของธุรกิจสื่อสิ่งพิมพ์ต่าง ๆ ที่มีการผลิต ความรู้ท้องถิ่นนอกกรุงเทพฯ หลังช่วงทศวรรษ 2510 เป็นต้นมา รวมไปถึงการจัดเสวนา วิชาการท้องถิ่นตามจังหวัดต่าง ๆ นำมาสู่การสร้างสำเนียงท้องถิ่นขึ้นภายใต้กรอบราช ชาตินิยมและอนุรักษ์นิยมที่ต้องการต่อต้านฝ่ายซ้ายที่มีอยู่ในสังคมไทยในขณะนั้น (กัญญาพันธุ์ พจนะลาวัณย์, 2567: 11-12) ในภายใต้สภาพการณ์รัฐบาลเผด็จการทหาร

และอยู่ในช่วงสังคมร้าย สร้างข้อเมริการมีบทบาทสำคัญในประเทศไทยและภูมิภาค ในขณะนี้ โดยจอมพล ถนอม กิตติขจร ในฐานะหัวหน้าคณะปฏิวัติ ได้กล่าวถึงงาน วันสารทสหภูมิภาคทักษิณที่สัมพันธ์กับการกล่าวถึงคนปักธงให้ มีความรักชาติ ศาสนา กษัตริย์ ไม่แพ้กับคนในภูมิภาคอื่น ๆ ที่แสดงออกเอกสารลักษณ์ของห้องเรียนอยู่อย่างเข้มข้น และเป็นส่วนหนึ่งของวัฒนธรรมไทย ว่า

“การร่วมกันทำบุญวันสารทตามประเพณีทุกปี ย่อมเป็นผลดีสำหรับคนไทย ที่เป็นชาวพุทธ ชาติไทยเราถ่ายไม่ไปตั้งประเพณีอันเดิมของชาติ เช่น ประเพณีทำบุญวันสารท เป็นต้น ก็เป็นที่หวังได้ว่าความเป็นคนไทย ผู้นับถือพระพุทธศาสนา ของชาติไทย จะยังคงยืนอยู่ชั่วฟ้าดินสลาย...ได้เชื่อว่าท่านเป็นชาวทักษิณทั้งหลาย ยังรักการส่งความเป็นคนไทยของตนไว้ได้ในทุกสถานและในการทุกเมื่อ”

(งานวันสารทฯ, 2513)

ช่วงเวลาเดียวกันที่คุณใต้ที่เข้ามาอาศัย ศึกษาเล่าเรียน และประกอบอาชีพอยู่ในกรุงเทพฯ ได้รวมกลุ่มกันเพื่อบ่งบอกถึงเอกสารลักษณ์และอัตลักษณ์ของความเป็นคนใต้ ได้เกิดชุมนุมวรรณศิลป์ปักธงให้ขึ้น ผ่านการอุปถัมภ์ของสมาคมชาวปักธงให้ ผ่านความคิดของกลุ่มคนเล็ก ๆ นำโดยสนธิญาจน์ ญาจนานาส์ และคนอื่น ๆ ร่วมกันก่อตั้งชมรมดังกล่าว โดยในบทความที่ว่าด้วยชุมนุมวรรณศิลป์ปักธงให้ วีระ มนสิกพงศ์ ได้เลิศเห็นว่า วรรณศิลป์ของห้องเรียนนั้น “บงบอกถึงความเจริญรุ่งเรืองของชาติ บัดนี้วรรณศิลป์ห้องเรียน โบราณอันมีค่ายิ่งของชาวปักธงให้เราがらังจะสูญหายไป” เพราะส่วนมากจะเล่ากันเป็นมุขประ瘴มากกว่าจะดับันทึก (อนุสรณ์งานวันสารทสหภูมิภาคทักษิณ ปีที่ 8, 2515: 57-59) ในหนังสือดังกล่าวจึงเป็นทั้งกระบวนการบอกเสียง และการประชาสัมพันธ์ เชิญชวนเครือข่ายของคนใต้เข้ามาทำกิจกรรมร่วมกัน ดังนั้นในพื้นที่ของหนังสือที่จะถูกจัดเต็มไปด้วยบทความของกลุ่มคนต่าง ๆ ที่ต้องการแสดงออกถึงกลุ่มก้อนทางความคิด ความเชื่อ ที่ร้อยรัดด้วยความเป็นคนใต้เอาไว้

ด้านหนึ่งความเป็นใต้ที่สัมพันธ์อยู่กับประวัติศาสตร์ชาติ โดยการหยิบเรื่องราวบุคคลสำคัญ สถานที่เกี่ยวกับประวัติศาสตร์ชาติ ดังเช่น ในปี 2515 บทความของสัญจร

นำเสนอเรื่อง “เมือง.๖ เสด็จประพาสชุมพร” การนำเสนอของสัญจรชี้ให้เห็นว่า พื้นที่ของชุมพรเป็นพื้นที่ที่มีความสำคัญในฐานะหัวเมืองแรกของปักษ์ใต้ ในฐานะประตูหน้าด่านแรกที่ใครมาภาคใต้จะต้องผ่าน เช่น การเสด็จประพาสชุมพร ของรัชกาลที่ ๖ ในปี ๒๔๕๓ (ขณะทรงเป็นสมเด็จพระบรมโอรสาธิราชฯ) ผ่านการหยิบยกจดหมายเหตุ ประพาสหัวเมืองปักษ์ใต้ (อนุสรณ์งานวันสารทสหภูมิภาคทักษิณ ปีที่ 8, ๒๕๑๕: ๓๐-๓๖) และ บทความเรื่อง “ประวัติของสมเด็จพระลังษราชาเจ้า สมเด็จพระลังษราช กรุงรัตนโกสินทร์ ๒๓๒๕-๒๕๓๘” ของคณะกรรมการ (อนุสรณ์งานวันสารทสหภูมิภาค ทักษิณ ครั้งที่ ๓๑, ๒๕๓๘: ๒๙-๓๑)

ไม่เพียงแต่แนวเรื่องที่สัมพันธ์กับประวัติศาสตร์ที่เรียกว่า “ประวัติศาสตร์ชาติ” ช่วงเวลานี้จะเริ่มเห็นการตีพิมพ์วรรณกรรมยุคจาติในหนังสือที่ระลึกสารทเดือนสิงห์ร่วมกับการตีพิมพ์เผยแพร่หนังสือที่ระลึกใน-vara สำหรับงานถวายผ้าพระภูมิในพระราชทาน ดังในปี ๒๕๑๖ ทางคณะกรรมการจัดงานวันสารทสหภูมิฯ ได้จัดพิมพ์หนังสือที่ระลึกเพื่อทูลเกล้าฯ ถวายการเสด็จพระราชนำเนินถวายผ้าพระภูมิในพระราชทาน วัดพิชัยญาติaram ได้ขอความอนุเคราะห์จากกองวรรณคดีและประวัติศาสตร์ ของกรมศิลปากรในขณะนั้น โดยขอจัดพิมพ์เรื่อง “กฤษณาสอนน้องคำฉันท์ ฉบับกรุงธนบุรี”, “กฤษณาสอนน้องคำฉันท์ พระนิพนธ์สมเด็จพระมหาสมณเจ้า กรมพระปรมานุชิตชิโนรส” และ “วินิจฉัยเรื่องกฤษณาสอนน้องพระราชนิพนธ์ในพระบาทสมเด็จพระจุลจอมเกล้าเจ้าอยู่หัว” ที่นาสนใจคือการเลือกฉบับที่ถูกเขียนสมัยธนบุรี เพราะเหตุผลที่ว่ามักจะถูกอ้างอิงว่า แต่งโดยพระยาราษฎร์สุภาพดี ผู้ช่วยราชการเมืองนครศรีธรรมราช กับ พระภิกษุ “อิน” (กฤษณาสอนน้องคำฉันท์ ฉบับกรุงธนบุรี, (๒๕๑๖: (๒)) เนื่องจากทางคณะกรรมการฯ มองว่า วรรณคดีที่ขอจากกรมศิลปากร เป็นวรรณกรรมที่มีความหลากหลายและสมควรร่วมเป็นเล่มเดียวกันเพื่อศึกษาเปรียบเทียบว่าเป็นต้นฉบับจริงหรือไม่ (กฤษณาสอนน้องคำฉันท์ ฉบับกรุงธนบุรี, (๒๕๑๖: (๒๒) – (๒๓)) และในปีเดียวกันสหภูมิภาคทักษิณ ได้จัดพิมพ์หนังสือเรื่อง “ Jarvisok Soek ” ที่แปลขึ้นในปี ๒๕๐๖ โดยจำนำงค์ ทองประเสริฐได้มอบต้นฉบับของนาย R.Basak ให้ในการตีพิมพ์

ครั้งนี้ (สหภูมิภาคทักษิณ, 2516) ซึ่งตีพิมพ์เพื่อเป็นหนังสือที่ระลึกในโอกาสที่พระองค์ทรงชราได้ 29 ปี ได้รับการสถาปนาสมณศักดิ์

การเผยแพร่ข้างต้นเป็นการเชื่อมต่อความสัมพันธ์ระหว่างปักษาใต้กับกรุงเทพฯ ผ่านวรรณกรรมลักษณะดังกล่าวสะท้อนผ่านงานเขียนของอดีตศักดิ์ ทองบุญ เรื่อง “แนะนำวรรณกรรมท้องถิ่นปักษาใต้” ซึ่งผู้เขียนมุ่งนำเสนอและยกตัวอย่างงานวรรณกรรมปักษาใต้ จำนวน 12 เรื่อง ประกอบด้วย สุทธิกรรมา สรุวรรณแหง มโนราห์ นินบาท ประวัตินางเลือดขาว สุบิน วันอังคการ สีสาร์ นิราศเมืองเทศ กฤษณาสอนน้อง วรรณศ์ วรรณศิลป์ (ไกรสิทธิ์) และกลอนสวดแก้อุบາثار ผ่านการรวบรวมของกลุ่ม ชมรมวรรณศิลป์ปักษาใต้ที่เลิงเห็นว่าหากไม่มีการรวบรวมวรรณกรรมท้องถิ่นอาจจะทำให้ขาดการสืบทอด และพากขาณมองว่าวรรณกรรมท้องถิ่นปักษาใต้นั้น “ไม่แพ้ วรรณกรรมของภาคกลาง...ชาติใดมีวรรณกรรมท้องถิ่นมากก็ย่อมแสดงว่าชาตินั้น มีคนที่เจริญทางสติปัญญามาก” (อนุสรณ์งานวันสารทสหภูมิภาคทักษิณ, 2516: 37-42)

ทศวรรษ 2500 เป็นต้นมาได้เกิดการศึกษาค้นคว้างานเขียนที่พยายามนำเสนอ อัตลักษณ์ท้องถิ่นของภาคใต้ โดยการถือกำเนิดของการศึกษาแนวคิด “ทักษิณศึกษา” พร้อม ๆ กับการที่รัฐมีแนวทางในการจัดตั้งสถาบันการศึกษาระดับอุดมศึกษา ในภาคใต้ นำไปสู่การก่อตั้งสถาบันทักษิณศึกษา ในมหาวิทยาลัยศรีนครินทร์วิโรฒ ภาคใต้ (ปัจจุบัน คือ มหาวิทยาลัยทักษิณ) สถาบันดังกล่าวมีส่วนสำคัญอย่างมากในการเผยแพร่และการค้นคว้างานเกี่ยวกับภาคใต้ นำโดยสุริวงศ์ พงศ์เพบูลร์ ที่ผลิตงานเขียน ในช่วง 2508-2513 ซึ่งเกี่ยวกับภาษาถิ่น วัฒนธรรม และวรรณคดีในภาคใต้ (แพทริก โจรี และจิรัพณ์ แสงทอง, 2563: 27-28)

พัฒนาการในความสนใจเกี่ยวกับภาคใต้ยังปรากฏขึ้นอย่างต่อเนื่อง เช่น ในปี 2517 ประยุร สนิทเปรม เขียนบทความเรื่อง “ประวัติศาสตร์ที่ยังไม่เปิดเผย...คุณหญิงจัน คุณหญิงมุกแห่งเมืองคลาง” เป็นเรื่องราวของสตรีของสยามที่เข้าต่อสู้กับทางพม่า ในสงครามช่วงต้นกรุงรัตนโกสินทร์ (อนุสรณ์งานวันสารทสหภูมิภาคทักษิณ, 2517: 45) เรื่องราวดังกล่าวสัมพันธ์กับเรื่องราวที่ผู้เขียนมุ่งเจตนานำเสนอภาพความกล้าหาญ

เด็ดเดี่ยว สตรีที่สามารถป้องเมืองถลาง (ภูเก็ต) เอกไวได้ โดยภายหลังได้รับการยกฐานะให้มีบรรดาศักดิ์เป็น “หัวเทพกษัตริย์” (คุณหญิงจัน) และ “หัวศรีสุนทร” (คุณหญิงมุก) นับเป็นช่วงที่การนำเสนอภาพบุคคลสำคัญในห้องถินมีตัวตนอยู่ในประวัติศาสตร์ชาติมากขึ้น นอกเหนือนั้นแล้วภาพสวยท่อนของการเผยแพร่รัฐธรรม์งานเขียน ประวัติศาสตร์ห้องถินที่สัมพันธ์กับประวัติศาสตร์ชาติ ส่วนหนึ่งมาจากผลพวงของการให้ความสนใจในการรวบรวมหลักฐานและเอกสารทางประวัติศาสตร์อย่างต่อเนื่อง เช่น การเขียนประวัติเมือง จังหวัด สถานที่ และบุคคลสำคัญ รวมทั้งการปริวรรต รวบรวมหลักฐานเอกสารที่เกี่ยวข้อง (ยงยุทธ ชูแวน, 2562: 80) ทั้งยังเป็นช่วงเวลาที่แนวคิดแบบห้องถินนิยมผ่านประวัติศาสตร์ ศิลปวัฒนธรรม เติบโตไปพร้อมกับแนวคิดสังคมนิยม (กิญญาพันธุ์ พจนะลาวัณย์, 2567: 61)

ผลพวงจากการต่อสู้กันระหว่างอุดมการณ์ชาติและอุดมการณ์คอมมิวนิสต์ซึ่งจบลงในกลางทศวรรษ 2520 ได้นำมาสู่การสร้างหลักสูตรที่หนุนเสริมความมั่นคงของรัฐโดยเฉพาะแนวคิดเรื่องชาติ ศาสนา กษัตริย์ (กิญญาพันธุ์ พจนะลาวัณย์, 2567: 104) ขณะเดียวกันช่วงเวลานี้ยังมีการขยายตัวด้านเศรษฐกิจและสังคม จึงส่งผลให้มีนโยบายที่มุ่งเน้นในการขยายการศึกษา ทำให้แนวคิดเรื่องชาติ ศาสนา กษัตริย์ มีการขยายตัวไปพร้อม ๆ กัน ตัวอย่างงานเขียนที่สะท้อนแนวคิดดังกล่าว คือเรื่อง “กฎหมายพระสงฆ์สมัย ร. 1” ซึ่งเขียนโดย K.13 ที่ได้หยิบยกเรื่องราวของรัชกาลที่ 1 ที่พระองค์ได้ทรงปรับปรุงแก้ไขและบำรุงพระพุทธศาสนาให้ดีขึ้น นอกจากนั้นยังแสดงให้เห็นถึงการจัดการกับบรรดาพระสงฆ์ที่ไม่มีระเบียบวินัย เข้าข่ายลักษณะ “เลี้ยงหนามของศาสนา” ขณะเดียวกันผู้เขียนยังให้ความเห็นว่า พฤติกรรมของพระสงฆ์ตั้งแต่สมัยรัชกาลที่ 1 ถึงรัชกาลที่ 9 มีหลายอย่างที่คล้ายคลึงกัน โดยมุ่งเป้าไปที่พระสงฆ์ที่มัว “ปลูกแต่พระเครื่อง ไม่ยอมปลูกตัวเอง” (อนุสรณ์งานวันสารทสหภูมิภาคทักษิณ ครั้งที่ 14, 2521: 21 – 23)

นอกจากสร้างความสัมพันธ์ระหว่างภาครัฐและกรุงเทพฯ ผ่านงานเขียน การจัดงานวันสารทที่เดือนสิบยังถูกใช้เป็นพื้นที่ในการเผยแพร่อุดมการณ์และความคิดধาราใต้วัฒนธรรมแห่งชาติจากพระสงฆ์และรัฐ ดังในปี 2527 ทางวัดพิชัยญาติการาม ได้มี

การจัดบรรยายธรรมเรื่อง “ศีลธรรมรักษาชาติ” โดยพระเทพรัตนดิลก วัดบุปผาราม หรือการเชิญตัวแทนจากกระทรวงมหาดไทยมาบรรยายในหัวข้อ “การสร้างหมู่บ้าน แผ่นดินธรรม- แผ่นดินทอง” (อนุสรณ์งานวันสารทสหภูมิภาคทักษิณ ครั้งที่ 20, 2527) สิ่งเหล่านี้ถูกสอดแทรกลงไปในงานประเพณี ซึ่งถือเป็นพื้นที่ที่รัฐแทรกซึม โดยใช้อุดมการณ์ของรัฐผ่านงานประเพณีเข้าไป

ในช่วงเวลาดังกล่าวมีงานเขียนที่สำนักความเป็นชาติ เกิดขึ้นท่ามกลางความขัดแย้ง ในช่วงที่ประเทศไทยกำลังเผชิญกับแนวคิดคอมมิวนิสต์ที่เข้ามายังสังคมไทย การเผยแพร่อุดมการณ์ทางการเมืองผ่านธรรมะ ซึ่งกล้ายเป็นบทบาทสำคัญของพระสงฆ์ ในช่วงสงครามเย็น อุดมการณ์ทางการเมืองที่เกี่ยวกับภัยคุกคามมิวนิสต์ถูกสอดแทรกผ่านหลักธรรมะ ดังในปี 2527 พุทธทาสภิกขุ ได้เขียนบทความที่กล่าวถึงแนวคิดสังคมนิยม ที่มีการแพร่หลายอยู่ในสังคมไทย ว่า “...เดียวนี้พ่อพูดว่าสังคมนิยม ที่นี้ก็ถึงคอมมิวนิสต์แล้วก็ถูกจับว่าเป็นคอมมิวนิสต์ เอาไปลงโทษ แต่อีกทางหนึ่งเราก็กำลังพูดว่าสภาสังคม สงบเรียบร้อย จะถูกหาว่าเป็นคอมมิวนิสต์หรือเปล่า หรือเป็นสังคมนิยมหรือเปล่า” (อนุสรณ์งานวันสารทสหภูมิภาคทักษิณ ครั้งที่ 20, 2527: 1-3) และในปี 2535 เป็นช่วงที่เกิดปัญหาความขัดแย้งทางการเมืองในสมัยของพลเอก สุจินดา คราประยูร มีการนำบทความของพุทธทาสภิกขุมาตีพิมพ์อีกครั้ง ในประเด็นเรื่อง “ความเห็นแก่ตัว เป็นข้าศึกของวิญญาณประชาชนไทย” (อนุสรณ์งานวันสารทสหภูมิภาคทักษิณ ครั้งที่ 28, 2535: 1)

จากข้างต้นการตีพิมพ์งานเขียนที่สัมพันธ์กับความเป็น “ชาติ” ที่เห็นได้อย่างชัดเจนแล้ว ในอีกมิตินึงของหนังสือที่จะเลือกได้กล้ายเป็นพื้นที่ของการบันทึก “ความทรงจำย้อนหลัง” ของกิจกรรมที่เกิดขึ้นในการจัดงานวันสารทเดือนสิงหาคมปีที่ผ่านมา สิ่งหนึ่งที่นับว่าเป็นสีสันของงานคือ มหาศพ ซึ่งในทุก ๆ ปี ทางคณะกรรมการจะเชิญศิลปินที่มีชื่อเสียงประเภทต่าง ๆ จากปักษ์ใต้ในเวลานั้นขึ้นมาแสดงที่วัดพิชัยญาติ- ภาราม ทั้งหนังตะลุง โนรา เช่น ในงานวันสารทเดือนสิงหาคมปี 2512 ปรากฏงานเขียนของนิพนธ์ เพชรประพันธ์ ที่ได้แต่งบทกลอนเรื่อง “กรະບອกข่าว” เพื่ออธิบายว่าในปีนั้น มีการแสดงของคณะโนราเติมเมืองตรัง วงดนตรีคณะໄວพจน์ แบ่งยุพิน ดาวทักษิณ

และสังข์ท่อง สีใส ซึ่งกลุ่มศิลปินเหล่านี้มักจะถูกเชิญขึ้นมาแสดงเป็นประจำ (อนุสรณ์ งานวันสารทสหภูมิภาคทักษิณ ปีที่ 5, 2512: 35)



ภาพที่ 3-4 คละโนราที่มาทำการแสดงในงานสารทเดือนสิบ
ณ วัดพิชัยญาติaram ในปี 2513 และ ปี 2515

การเชิญศิลปินจากภาคใต้ซึ่งมีจุดเด่นจากการจัดงานเดือนสิบในพื้นที่กรุงเทพฯ ได้เป็นจุดเริ่มต้นในการขยายการรับรู้ศิลปะและวัฒนธรรมภาคใต้ให้เป็นที่รู้จักเป็นวงกว้าง ทำให้เกิดการเชิญและจ้างงานศิลปินจากภาคใต้ขึ้นมาแสดงใน-varerต่าง ๆ นอกจากงานวันสารಥเดือนสิบ เช่น ในปี 2514 สมาคมชาวปักษีใต้เชิญโนราขันอุปัมภ์ภราดร (พุ่ม) ขึ้นมาแสดงในโอกาสงานมหกรรมของกรมศิลปากร (ปรีชา นุ่นสุข, 2523: 18) ดังนั้น จะเห็นได้ว่างานสารಥเดือนสิบและการจัดทำหนังสือที่ระลึกในงานดังกล่าว ได้เปิดพื้นที่ให้กับคนภาคใต้ที่เข้ามาอาศัยในกรุงเทพฯ และพื้นที่ดังกล่าวได้ร้อยเรียงความเป็นหนึ่งเดียวของคนใต้เข้าไว้ด้วยกัน ขณะเดียวกันยังเปิดโอกาสให้พวกเข้าได้ประชาสัมพันธ์วัฒนธรรมและความเป็นคนปักษีใต้ให้กับผู้คนในกรุงเทพฯ

สรุปท้ายบท

จากการศึกษาหนังสือที่ระลึกวันสารಥเดือนสิบของกลุ่มสหภูมิภาคทักษิณ ตั้งแต่ปี 2508 ภายใต้บริบทในยุคพัฒนาช่วงทศวรรษ 2500 ที่ได้นำพาเอาผู้คนจากท้องถิ่นภาคใต้ เข้าสู่พื้นที่กรุงเทพฯ เพื่อแสวงหาโอกาสทั้งการศึกษา การเข้าสู่ระบบราชการ

และการเข้ามาระบุเป็นแรงงาน ทั้งนี้ก็เพื่อความคาดหวังที่จะมีชีวิตที่ดีกว่า ผลของการที่มีคนใต้จำนวนมากเข้ามาอยู่ในกรุงเทพฯ ก่อให้เกิดการรวมกลุ่มของคนปักษ์ใต้ เพื่อสร้างเครือข่ายและช่วยเหลือกัน ผ่านการจัดกิจกรรมวันสารทเดือนสิงหาคมกิจกรรมและหนังสือที่ระลึกในวันดังกล่าว ได้สะท้อนภาพการทำอาชญากรรมของคนใต้ที่มีอยู่เดิมมาใช้เป็นฐานในการยึดโยงกลุ่มคนใต้ในกรุงเทพฯ ในด้านหนึ่งคือการพยายามกระตุ้นเดือนสำนักความเป็นคนใต้ผ่านกิจกรรมและงานเขียน อย่างไรก็ได้ในหนังสือที่ระลึกไม่ได้พยายามจะแยกความเป็นปักษ์ใต้ออกจากประวัติศาสตร์ชาติไทย แต่ได้พยายามสร้างความเป็นหนึ่งของคนใต้ที่อยู่ภายใต้ประวัติศาสตร์ชาติ ดังจะเห็นได้อย่างเด่นชัดนับตั้งแต่ทศวรรษ 2500 เป็นต้นมา อันเป็นช่วงที่รัฐไทยมุ่งต้องการแสดงออกถึงความเป็นชาติ การสร้างอัตลักษณ์ความเป็นไทย ภายใต้ช่วงสงครามเย็น ในขณะนั้นกำลังเผชิญกับความเกรงกลัวภัยคอมมิวนิสต์ จึงจำเป็นต้องเผยแพร่อุดมการณ์รัฐ และพนวกหัวใจถินเป็นส่วนหนึ่งของรัฐไทย ความสัมพันธ์กับท้องถิ่นของไทย ที่ถูกแสดงออกอยู่ในหนังสือที่ระลึกงานวันสารทเดือนสิงหาคม ที่นักเขียนได้ชัด นอกจากนั้นการจัดกิจกรรมและหนังสือที่ระลึกจากวันสารทเดือนสิงหาคม ได้นำพาไว้บนธรรมและความเป็นคนใต้ให้มีปรากฏสู่สายตาของคนกรุงเทพฯ ดังจะเห็นได้จากการเชิญศิลปินจากภาคใต้ ทั้งหนังตะลุงโนรา และจากงานเขียนที่บรรยายวัฒนธรรม สถานที่สำคัญ สถานที่ท่องเที่ยว ตลอดจนเรื่องราววิถีกรรมของบรรพบุรุษคนใต้ที่ร่วมปกป้องชาติไทย

รายการอ้างอิง

- กรมศิลปากร. (2524). พระราชประวัติและพระราชกรณียกิจในสมเด็จพระเจ้าตากสินกรุงธนบุรี.
- กรุงเทพฯ: กองวารณคดีและประวัติศาสตร์. (พิมพ์เป็นอนุสรณ์ในงานพระราชทานเพลิงศพ
นางสาวพัน ณ นคร (บ.ม.).
- กฤษณาสอนน้องคำอันท์ ฉบับกรุงธนบุรี. (2516). ถนน: สารศึกษาการพิมพ์.
- คณะกรรมการจัดพิมพ์โดยเส้นทางราชกุลงานออกแบบกรุงเทพฯ: โรงพิมพ์มหาจุฬาลงกรณ์
พระวิสุทธิจิวราภรณ์ (สุ่ง รัฐนาโก). (2535). กรุงเทพฯ: โรงพิมพ์มหาจุฬาลงกรณ์
ราชวิทยาลัย.
- คณะกรรมการจัดพิมพ์โดยเส้นทางกรุงเทพฯ: ห้างหุ้นส่วนจำกัด การพิมพ์กรุงเทพฯ.
ตอน 2 โดย น.อุไรกุล. พระนคร: ห้างหุ้นส่วนจำกัด การพิมพ์กรุงเทพฯ.
- คริส เบเคอร์ และผาสุก พงษ์ไพจิตร. (2559). ประวัติศาสตร์ไทยร่วมสมัย. กรุงเทพฯ: มติชน.
- ชลิตา บัณฑุวงศ์. (2560). รายงานวิจัยฉบับสมบูรณ์ โครงการ “ผู้จะไปช่วยพี่น้องเรา รัฐบาล
ขี้ฉ้อทำร้ายประชาชน”: ความคิดและปฏิบัติการ “การเมืองคนดี” ของคนใต้ย้ายถิ่นใน
กรุงเทพฯ. กรุงเทพฯ: สก.
- เนาวรัตน์ ชโนภาค. (2542). “วิถีชีวิตของผู้ชายถิ่นชาวใต้ในกรุงเทพมหานคร.” วิทยานิพนธ์
หลักสูตรสังคมวิทยาและมนุษยวิทยามหาบัณฑิต คณะสังคมวิทยาและมนุษยวิทยา
มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์.
- “ประกาศกระทรวงมหาดไทย เรื่อง ให้อำนาจจัดตั้ง “มูลนิธิสหภูมิภาคทักษิณ” เป็นนิติบุคคล.”
(2522). ราชกิจจานุเบกษา เล่ม 96, ตอน 37 ง (20 มีนาคม): 1024-1205.
- พรชัย นาคสีหอง. (2561). “อ่าน “งานประจำปี เดือนสิง”: มองพื้นฐานความคิดและพื้นที่
ปฏิบัติการของรัฐในชีวิตประจำวัน “คนนครฯ” ทศวรรษ 2460-2490.” ใน ภิรมย์รตี
72 ปี ครุพลับพลึง คงชนะ เนื่องในโอกาสฉลองอายุครบ 6 รอบ อายุครบ 72 ปี
ผศ.ดร.พลับพลึง คงชนะ, 77-100. สุรศักดิ์ จำนงสาร และคณะ, บรรณาธิการ. กรุงเทพฯ:
สันติศิริกิริพิมพ์.

พรชัย นาคสีทอง. (2567). ชาติเมืองอาชญากรรม อุดมการณ์รัฐไทยในหนังสืออนุสรณ์. กรุงเทพฯ: มดิชน.

“พวກ”ของคนใต้กับ ปชป. (2558). เข้าถึงเมื่อ 25 กันยายน. เข้าถึงได้จาก <https://prachatai.com/journal/2015/02/57951>

แพทริก โจรี และจิรัณน์ แสงทอง. (2563). “รากเหง้าของลักษณะรัฐนิยมสุดโต่งในพุทธภูมิทางภาคใต้ของไทย.” บริษัท นวัตเปี่ยน, ผู้แปล รุ่งโนล 41, 3 (กันยายน-ธันวาคม): 22-46.

กิญญาพันธุ์ พจนะลาวณย์. (2558). กำหนด “ประเทศไทย” ภายใต้เผด็จการ. กรุงเทพฯ: มดิชน.

กิญญาพันธุ์ พจนะลาวณย์. (2563). ประวัติศาสตร์แห่งการเดินทางและภูมิศาสตร์การเมืองในรอบศตวรรษ. กรุงเทพฯ: สมมติ.

กิญญาพันธุ์ พจนะลาวณย์. (2567). ต่างจังหวัดในแดนไทย : การควบคุมพื้นที่ ความรู้ และความทรงจำอกกรุงเทพฯ. กรุงเทพฯ: ศูนย์มนุษยวิทยาริเวอร์ (องค์การมหาชน).

ยงยุทธ ชูแวน. (2562). ประวัติศาสตร์ท้องถิ่นไทย. กรุงเทพฯ: ยิปซี กรุ๊ป.

สมาคมชาวปักช์ใต้ในพระบรมราชปัลลังก์. (2542). งานสืบสานประเพณีทำบุญเดือนสิงหาคม. กรุงเทพฯ: ที.พี.ปรีร์นท์.

สหภูมิภาคทักษิณ. (2496). ทักษิณ 1, 1 วัสดุสารศึกษา.

สหภูมิภาคทักษิณ. (2516). จาเร็อกโซค. มนบุรี: ร.พ.ประยุรวงศ์.

อนุสรณ์งานวันสารಥสหภูมิภาคทักษิณ ปีที่ 5. (2512). ม.ป.ท.: บริษัท บพิช จำกัด (แผนกการพิมพ์).

อนุสรณ์งานวันสารಥสหภูมิภาคทักษิณ ปีที่ 6. (2513). ม.ป.ท.: บริษัท บพิช จำกัด (แผนกการพิมพ์).

อนุสรณ์งานวันสารಥสหภูมิภาคทักษิณ ปีที่ 7. (2514). ม.ป.ท.: บริษัท บพิช จำกัด (แผนกการพิมพ์).

อนุสรณ์งานวันสารಥสหภูมิภาคทักษิณ ปีที่ 8. (2515). มนบุรี: สารศึกษาการพิมพ์.

อนุสรณ์งานวันสารಥสหภูมิภาคทักษิณ ปีที่ 9. (2516). ม.ป.ท.

อนุสรณ์งานวันสารಥสหภูมิภาคทักษิณ ปีที่ 10. (2517). กรุงเทพฯ: มหาราชนภารก์การพิมพ์.

อนุสรณ์งานวันสารಥสหภูมิภาคทักษิณ ปีที่ 12. (2519). ม.ป.ท.

อนุสรณ์งานวันสารಥสหภูมิภาคทักษิณ ปีที่ 14. (2521). กรุงเทพฯ: บำรุงนกูลกิจ.

อนุสรณ์งานวันสารಥสหภูมิภาคทักษิณ ปีที่ 18. (2525). ม.ป.ท.

อนุสรณ์งานวันสารಥสหภูมิภาคทักษิณ ปีที่ 20. (2527). ม.ป.ท.

- อนุสรณ์งานวันสารทสหภมิภาคทักษิณ ปีที่ 22. (2529). กรุงเทพฯ: บพิธการพิมพ์.
- อนุสรณ์งานวันสารทสหภมิภาคทักษิณ ปีที่ 28. (2535). กรุงเทพฯ: มหาจุฬาลงกรณราชวิทยาลัย.
- อนุสรณ์วันเปิดชุมรมสุริยะทักษิณ. (2514). ชนบุรี: สารศึกษาการพิมพ์.
- อาทิตย์ เดชาทองคำ. (2545-2546). “ตัวตนของคนใต้ : มุมมองผ่านงานวิจัยหัวเชือกวัวชน.”
ปาริชาต 15, 2 (ตุลาคม 2545-มีนาคม 2546): 33-42.
- อิจิโร คากิชากิ. (2549). จากทางรถไฟสู่ทางหลวง: ความเปลี่ยนแปลงนโยบายการคมนาคม
และการหมุนเวียนสินค้าของประเทศไทย ปี พ.ศ. 2478–2518. คณะศิลปศาสตร์และ
วิทยาศาสตร์ มหาวิทยาลัยนគโภโภมา.

